

# Elektrická vytlačovacia pištoľ AKU

Číslo položky: 28060

Číslo modelu: PLZKL-987



## Návod na použitie



Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod.

## 1. Technické údaje

Číslo položky	28060
Napätie	20V
Rýchlosť vytlačania	0-8.7mm/s
Krútiaci moment	6500N

## 2. Súčasti a ovládacie prvky



Obr. 1

1. Rukoväť piestnice
2. Volič rýchlosti vytlačania
3. Indikátor stavu batérie
4. Batérie
5. Spúšť uvoľnenia piestu
6. Spínač
7. Pracovné osvetlenie LED
8. Uvoľnenie batérie
9. Tlačidlo zámku spúšte

### 10 oz. DRŽIAK KARTUŠE

10. Ozubená tyč piestu
11. Vytlačovací piest
12. Držiak kartuše

## 3. Bezpečnostné informácie



**VAROVANIE:** Aby ste znížili riziko zranenia, prečítajte si návod na použitie.  
**VAROVANIE!** Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania a pokyny.



Nedodržanie varovania a pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru a/alebo vážnemu zraneniu.

### USCHOVAJTE VŠETKY VAROVANIA A POKYNY PRE BUDÚCE POUŽITIE

Pojem „elektrické náradie“ v varovaniach sa vzťahuje na vaše elektrické náradie napájané zo siete (s napájacím káblom) alebo náradie napájané batériami (bez napájacieho kábla).

### 3.1 Bezpečnosť pracovného priestoru

- a) Udržujte pracovný priestor čistý a dobre osvetlený. Neporiadok alebo tmavé priestory vedú k nehodám.
- b) Nepracujte s elektrickým náradím vo výbušnom prostredí, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu. Elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.
- c) Pri práci s elektrickým náradím držte deti a prizerajúce sa mimo dosahu. Rozptyľovanie môže spôsobiť stratu kontroly.

### 3.2 Elektrická bezpečnosť

- a) Zástrčka elektrického náradia musí zodpovedať zásuvke. Nikdy zástrčku žiadnym spôsobom neupravujte. S uzemneným elektrickým náradím nepoužívajte žiadne adaptérové zástrčky. Neupravené zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znížia riziko úrazu elektrickým prúdom.
- b) Vyvarujte sa telesného kontaktu s uzemnenými povrchmi, ako sú potrubia, radiátory, sporáky a chladničky. Pokiaľ je vaše telo uzemnené, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.
- c) Nevystavujte elektrické náradie dažďu alebo mokru. Voda vnikajúca do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- d) Nezneužívajte kábel. Nikdy nepoužívajte kábel na prenášanie, ťhanie alebo odpájanie elektrického náradia. Udržujte kábel mimo dosahu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí. Poškodené alebo zamotané káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- e) Pri práci s elektrickým náradím vonku používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie. Použitie kábla vhodného na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- f) Pokiaľ je prevádzka elektrického náradia vo vlhkom prostredí nevyhnutná, použite chránené napájanie prúdovým chráničom zemného spojenia (GFCI). Použitie GFCI znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

### 3.3 Osobná bezpečnosť

- a) Buďte pozorní, sledujte, čo robíte, a pri práci s elektrickým náradím používajte zdravý rozum. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvilka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže spôsobiť vážne zranenie.
- b) Používajte osobné ochranné prostriedky. Vždy používajte ochranu očí. Ochranné prostriedky, ako je maska proti prachu, protišmyková bezpečnostná obuv, ochranná prilba alebo ochrana sluchu  
použitie vo vhodných podmienkach zníži zranenie osôb.
- c) Zabráňte neúmyselnému spusteniu. Pred pripojením k zdroju napájania a/alebo akumulátora, zdvihnutím alebo prenášaním náradia sa uistite, že je vypínač v polohe vypnuté. Prenášanie elektrického náradia s prstom na spínači alebo zapínanie elektrického náradia, ktoré má spínač zapnutý, môže viesť k úrazom.
- d) Pred zapnutím elektrického náradia vyberte nastavovací kľúč alebo kľúč. Kľúč alebo kľúč ponechaný pripnutý k rotujúcej časti elektrického náradia môže spôsobiť zranenie.
- e) Nepresahujte. Vždy udržiajte správny postoj a rovnováhu. To umožňuje lepšiu kontrolu nad elektrickým náradím v neočakávaných situáciách.
- f) Správne sa oblečte. Nenoste voľné oblečenie alebo šperky. Udržujte svoje vlasy, odev a rukavice mimo dosahu pohyblivých častí. Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť zachytené pohyblivými časťami.
- g) Ak sú k dispozícii zariadenia na pripojenie zariadenia na odsávanie a zber prachu, uistite sa, že sú pripojené a správne používané. Použitie zberača prachu môže znížiť nebezpečenstvo súvisiace s prachom.

### 4. Používanie elektrického náradia a starostlivosť oň

- a) Netlačte na elektrické náradie násilím. Používajte správne elektrické náradie na vašu aplikáciu. Správne elektrické náradie zvládne prácu lepšie a bezpečnejšie pri rýchlosti, pre ktorú bolo navrhnuté.
- b) Nepoužívajte elektrické náradie, pokiaľ ho nie je možné zapnúť a vypnúť vypínačom. Akékoľvek elektrické náradie, ktoré nie je možné ovládať vypínačom, je nebezpečné a musí byť opravené.
- c) Pred nastavovaním, výmenou príslušenstva alebo pred uložením elektrického náradia vytiahnite zástrčku zo zásuvky a/alebo akumulátor z náradia. Také preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia elektrického náradia.
- d) Nepoužívané elektrické náradie ukladajte mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré nie sú oboznámené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, aby s elektrickým náradím pracovali. Elektrické náradie je v rukách neškolených používateľov nebezpečné.
- e) Skontrolujte, či nie sú pohyblivé časti vychýlené alebo zablokované, či nie sú niektoré časti zlomené a či nie sú iné podmienky, ktoré by mohli ovplyvniť prevádzku elektrického náradia. Ak je poškodené, nechajte elektrické náradie pred použitím opraviť. Veľa nehôd je spôsobených zle udržiavaným elektrickým náradím.

f) Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté. Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami sa menej zasekávajú a ľahšie sa ovládajú.

g) Používajte elektrické náradie, príslušenstvo, násadce atď. v súlade s týmito pokynmi a berte do úvahy pracovné podmienky a prácu, ktorú budete vykonávať. Použitie elektrického náradia na iné než určené činnosti môže viesť k nebezpečnej situácii.

## 5. Použitie a starostlivosť o akumulátorové náradie

a) Nabíjajte iba nabíjačkou špecifikovanou výrobcom. Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ batérie, môže pri použití s inou batériou spôsobiť riziko požiaru.

b) Používajte elektrické náradie iba so špeciálne určenými akumulátormi. Použitie iných batérií môže spôsobiť zranenie a požiar.

c) Ak batériu nepoužívate, uchovávajte ju mimo dosahu iných kovových predmetov, ako sú kancelárske sponky, mince, kľúče, klince, skrutky alebo iné malé kovové predmety, ktoré by mohli spôsobiť spojenie medzi kontaktmi. Skratovanie svoriek batérie môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.

d) Za nevhodných podmienok môže z batérie unikať kvapalina, vyhnite sa kontaktu. Pokiaľ náhodne dôjde ku kontaktu, opláchnite vodou. Pokiaľ sa kvapalina dostane do očí, vyhľadajte navyše lekársku pomoc. Kvapalina vytekajúca z batérie môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.

## 6. Servis

Zverte opravu vášho elektrického náradia kvalifikovanému opravárovi, ktorý bude používať iba identické náhradné diely. Tým zaistíte zachovanie bezpečnosti elektrického náradia.

### Ďalšie špecifické bezpečnostné pokyny pre lepiace pištole

- Pri vykonávaní operácií, kedy by sa rezný nástroj mohol dostať do kontaktu so skrytým vedením alebo s vlastným káblom, držte náradie za izolované rukoväte. Kontakt so "živým" drôtom tiež spôsobí, že nekryté kovové časti nástroja budú "živé" a operátor dostane šok.
- Držte ruky mimo oblasti piestu a piestu tesniacej/lepiacej pištole. Medzi držiakom skúmavky a piestom je možné pritlačiť prsty.
- Pri manipulácii s tesniacou/lepiacou pištoľou nad hlavou nesmiete mať piest v ceste očí alebo hlavy. Piestna tyč môže sklznuť späť smerom k užívateľovi. Pri použití tesniacej/lepiacej pištole vždy používajte ochranu očí.
- Vždy pracujte v dobre vetranom priestore av prípade potreby používajte vhodnú ochranu dýchacích ciest. Výpary z niektorých tmelov a lepidiel môžu byť škodlivé.
- Pred inštaláciou a vybratím príslušenstva, pred nastavovaním alebo pri opravách jednotku vypnite a odpojte batériu. Náhodné spustenie môže spôsobiť zranenie.
- Používajte iba príslušenstvo odporúčané výrobcom pre váš model. Príslušenstvo, ktoré môže byť vhodné pre jeden nástroj, môže byť nebezpečné pri použití na inom nástroji. Použitie nesprávneho príslušenstva môže spôsobiť zranenie osôb

## 7. Vlastnosti

### 7.1 Elektronické riadenie sily

Nástroj je navrhnutý tak, aby nanášal širokú škálu lepidiel a tmelov a detekoval, kedy sa materiál nedávkuje alebo sa dávkuje pomaly. V určitých prípadoch nemusí nástroj správne dávkovať materiál kvôli stuhnutému lepidlu, prerazeným otvorom, zmrznutým materiálom a podobne. Vždy dodržujte odporúčania výrobcu týkajúce sa stuhnutého lepidla, prepichnutých otvorov, zmrznutých materiálov atď., aby ste znížili riziko poškodenia tuby alebo puzdra. Vyberte batériu a vymeňte hadicu/púzdro z materiálu podľa pokynov výrobcu

### 7.2 Elektronický automatický reverz

Tento nástroj má funkciu automatického spätného chodu, ktorá v určitých situáciách otočí piest v závislosti od použitého materiálu a rýchlosti nástroja.

### 7.3 Preťaženie

Keď dôjde k preťaženiu, nástroj dosiahne maximálnu dávkovaciu silu a bude túto maximálnu silu udržiavať, pokiaľ užívateľ neuvolní spúšť. Pokiaľ sa materiál nevydáva, uistite sa, že:

- Špička trysky je odrezaná
- Vnútorne tesnenie v tesniacej trubici je porušené
- Z trysky je odstránený zatvrdnutý materiál
- Trubka tesniaceho prostriedku nie je poškodená alebo zamrznutá
- Tyč neobsahuje žiadne tesniace/lepiace materiály.

### 7.4 Systém ochrany batérie

Náradie je vybavené systémom ochrany batérie. Tento systém automaticky vypne napájanie motora, aby sa predĺžila životnosť batérie. Náradie sa počas prevádzky automaticky zastaví, pokiaľ sa náradie a/alebo akumulátor nachádzajú v niektorej z nasledujúcich podmienok:

- Nízke napätie batérie:

Zostávajúca kapacita akumulátora je príliš nízka a náradie nebude fungovať. V tejto situácii vyberte a dobite batériu.

- Prehriatie

Teplota batérie je cez 55 °C. V tejto situácii vyberte batériu a uložte ju na chladné miesto.

## 8. Prevádzka

### Inštalácia a vybratie batérie (obr. 1)

**POZNÁMKA:** Pred inštaláciou alebo vybratím akumulátora náradie vždy vypnite.

Pri inštalácii alebo vyberaní akumulátora držte náradie a akumulátor (4) pevne. Pokiaľ nebudete náradie a akumulátor pevne držať, môžu vám sklznúť z rúk a spôsobiť poškodenie náradia a akumulátora a zranenie osôb. Ak chcete vybrať vložku batérie, vytiahnite ju z nástroja a súčasne stlačte uvoľňovacie tlačidlá (8) na vložke.



**Vždy ho zasuňte až na doraz, kým nezapadne na miesto s malým cvaknutím. Ak nie, môže náhodne vypadnúť z nástroja a spôsobiť zranenie vám alebo niekomu vo vašom okolí. Pri vkladaní akumulátora nepoužívajte silu. Ak kazeta nezasunie ľahko, nie je vložená správne.**

### Spínač (obr. 1)

Ak chcete náradie zapnúť, stlačte spúšťací spínač (6). Ak chcete náradie vypnúť, uvoľníte spúšťací spínač. Vaše náradie je vybavené poistkou spúšťacieho spínača (9) na ochranu proti neúmyselnému uvoľneniu materiálu.

### Volič rýchlosti vytlačania (obr. 1)

1. Otočte volič rýchlosti (2) na rýchlosť vhodnú pre vašu aplikáciu. Otáčajte voličom proti smeru hodinových ručičiek pre minimálny prietok tmelu alebo lepidla. Otočte číselníkom v smere hodinových ručičiek pre maximálny prietok tmelu alebo lepidla.
2. Stlačením spúšťacieho spínača (6) spustíte tok materiálu.
3. Uvoľnením spúšťacieho spínača zastavíte tok materiálu.

### Rukoväť piestnice (obr. 1)

**VAROVANIE:** Aby ste znížili riziko zranenia, vypnite jednotku a odpojte batériu pred inštaláciou a vybratím príslušenstva, pred nastavovaním alebo pri vykonávaní opráv.

**VAROVANIE:** Aby ste znížili riziko vážneho zranenia, **NEPOUŽÍVAJTE** rukoväť piestu (1) ako hák na zavesenie predmetov.

Rukoväť piestu je možné použiť na zavesenie nástroja zo stabilného miesta, keď sa nepoužíva alebo na skladovanie.

### Nastavenie piestnice (obr. 1)

1. Ak chcete ručne nastaviť piestnicu (10), stlačte a podržte uvoľňovaciu spúšť piestu (5).
2. Zatlačte alebo vytiahnite rukoväť piestu (1) do požadovanej polohy.
3. Uvoľnite spúšť piestu.

## Na vloženie materiálu

POZNÁMKA: Materiál ponechaný v držiaku kartuše môže vyschnúť, ak ho ponecháte bez dozoru. Pri použití tesniaceho alebo lepiaceho materiálu dodržujte odporúčania výrobcu.

### DRŽIAK KAZETY (OBR. 1)

1. Uistite sa, že je správne nainštalovaný správny držiak kazety.
2. Pripojte piest kazety k tyči
3. Orežte koniec trysky tesniacej/lepiacej trubice. Malé otvory vyžadujú väčšiu silu na tlačenie materiálu, čo môže ovplyvniť životnosť batérie.
4. Prelomte vnútorné tesnenie tesniacej trubice alebo adhezívneho materiálu pomocou pohrabáča pripojeného k držiaku kazety.



**POZOR: Pokiaľ nie je vnútorné tesnenie porušené, materiál by mohol byť vytlačený zadnou časťou rúrky a poškodiť nástroj.**



**UPOZORNENIE: Udržujte piest, držiak zásobníka a zásobník čisté od všetkého materiálu. Zatiahnutie piestu, ktorý je pokrytý zaschnutým materiálom, môže poškodiť vnútorné časti nástroja a spôsobiť vychýlenie rúrky.**

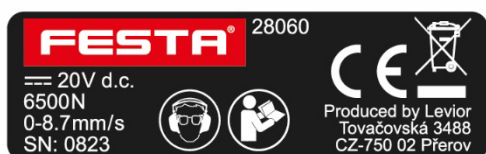
5. Bezpečne uchopte nástroj. Pomocou rukoväte piestu (1) zatiahnite piest (10) späť, aby sa hadička s tmelom/lepidlom vošla do držiaka kazety.
6. Vložte hadičku s tesnením/lepidlom.
7. Stlačte a podržte uvoľňovaciu spúšť piestu (5) a súčasne tlačte rukoväť piestu (1) dopredu, kým sa piest (10) nedotkne trubice.
8. Uvoľnite spúšť piestu.
9. Otočte držiak kazety do požadovaného uhla.

## 9. Údržba

VAROVANIE: Aby ste znížili riziko zranenia, vypnite jednotku a odpojte batériu pred inštaláciou a vybratím príslušenstva, pred nastavovaním alebo pri vykonávaní opráv. Pri čistení držiaka kazety postupujte podľa odporúčaní výrobcu na čistenie materiálu z trysky, piestu a ozubenej tyče piestu. Ak chcete vyčistiť valec kartuše, odskrutkujte uzáver trysky a držiak kartuše a vyberte ich z nástroja. Dodržujte odporúčania výrobcu na čistenie materiálu z trysky, piestu, ozubené tyče piestu a držiaka kartuše.



## 10. Význam symbolov na štítkoch



	Zodpovedá príslušným požiadavkám EÚ.
	Elektroodpad, viď ďalej
	Spätný zber batérií, viz ďalej
	Používajte certifikovanú ochranu zraku a sluchu s dostatočnou úrovňou ochrany.
	Pred použitím si prečítajte návod na použitie.

## 11. Likvidácia odpadu

### Obalové materiály

Obalové materiály odložte do príslušného kontajnera na triedený odpad.

### Nepoužiteľná tesniaca pištoľ

Podľa smernice EU 2012/19 nesmú byť nepoužiteľné elektrozariadenia vyhadzované do komunálneho odpadu, ale musia byť odovzdané k ekologickej likvidácii do zberu elektrozariadení. Informácie o zberných miestach elektrozariadení a podmienkach zberu získate na obecnom úrade alebo u predajcu.



### Akumulátor

Akumulátor obsahuje náplne, ktoré sú nebezpečné pre životné prostredie, preto ho odovzdajte na ekologickú recykláciu / likvidáciu do spätného zberu akumulátorov. Podľa európskej smernice o akumulátoroch a batériách 2006/66 EC nesmie byť nepoužiteľné akumulátory vyhodené do zmiešaného odpadu či životného prostredia. Informácie o zberných miestach obdržíte na obecnom úrade.



## ES Vyhlásenie o zhode

Výrobca Levior s.r.o. • Tovačovská 3488, CZ-750 02 Přerov vyhlasuje, že následne označené prístroje svojou koncepciou a konštrukciou i prevedeniami uvedenými na trhu spĺňajú nižšie uvedené požiadavky Európskej únie. Toto vyhlásenie sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

### Predmety deklarácie – identifikácia produktu:

Produkt: Akumulátorová tesniaca pištoľ

Číslo modelu: PLZKL-987

Číslo položky: 28060

spĺňajú nasledujúce harmonizované normy, vrátane ich prípadných pozmeňujúcich a doplňujúcich príloh, ktorými sa vyhlasuje zhoda s nasledujúcimi harmonizačnými ustanoveniami:

#### **2006/42/EC:**

EN 62841-1:2015; EN ISO 12100:2010

#### **2014/30/EU:**

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021

Kompletáciu technickej dokumentácie 2006/42/EC vykonal Ondřej Marek so sídlom na adrese výrobcu.

Technická dokumentácia (2006/42/EC) je k dispozícii na adrese výrobcu.

Miesto a dátum vydania ES vyhlásenia o zhode: Přerov, 11.8.2023

Osoba oprávnená vypracovať vyhlásenie ES o zhode v mene výrobcu (podpis, meno, funkcia):

 **LEVIOR** s.r.o.®

Tovačovská 3488/28, 750 02 Přerov

IČO 61973939 DIČ CZ61973939

tel.: 581 746 256-8, fax: 581 746 255



Ondřej Marek

Konateľ spoločnosti Levior s.r.o.